

## PROGRAMACIÓ

8 de juliol de 2010	Inauguració exposició "Mirades a la col·lecció" (9/07/2010 - 29/08/2010)
22 de juliol de 2010	Inauguració exposició "Septem. Pep Llambias" (23/07/2010 - 24/10/2010)

## ACTIVITATS

4 de juny de 2010	Festival Alternatilla. Nit de conscienciació, música i visuals "Haití, the earth that died screaming" Imatges de Pep Bonet. Música de José Bautista	22.00 h
5 de juny de 2010	Minimúsica amb Fred i Son, Sedaiós, el Gran Amant, Oliveta trencada i Papa Topo Inauguració de l'exposició «Família! El dissabte va d'art» Cloenda de la temporada de tallers (fins al 13 de juny)	18.00 h 17.00 h
19 a 23 de juny de 2010	Taller de fotografia. Graciela Iturbide	10.00 h a 15.00 h
22 de juny de 2010	Conferència Graciela Iturbide	20.00 h
<b>"Llunes d'Es Baluard"</b>		
2 de juliol de 2010	"Fernández & Fernández". Agustín Fernández Mallo i Eloy Fernández Porta Poesia + música + visuals	22.00 h
9 de juliol de 2010	"Escenes de terror". Ínsula Teatro. Teatre + música + dansa + visuals	22.00 h
16 de juliol de 2010	"Genesis 3:16". K-danse. Dansa + visuals	22.00 h
23 de juliol de 2010	"Atempo". Atempo circ. Circ + música + dansa	22.00 h
30 de juliol de 2010	Astrud + Col·lectiu Brossa. Música electrònica + música instrumental	22.00 h

## TALLER PER A FAMÍLIES

22 i 29 de maig de 2010	Família! El dissabte va d'art: Ma, me mi, mo, mu, murada...! (projecte: Txell Cisa)	11.30 h - 13.30 h
-------------------------	---	-------------------

## HORARI

De dimarts a diumenge: 1/10 - 15/06 de 10 a 20.00 h i 16/06 - 30/09 de 10 a 21.00 h  
Tots els divendres de juliol/agost de 10 a 24.00 h  
Dilluns tancat  
Terrasses exteriors: dilluns a diumenge de 8 a 24.00 h

## TARIFES

Entrada general	6 €
Entrada a exposició temporal	4 €
Entrada reduïda*	4,50 €
Entrada reduïda a exposició temporal i Carnet Jove	3 €
Si véns en bici	2 €
Tu decideixes: els divendres, entrada a partir de	0,10 €

\* Carnet Jove | Estudiants acreditats | Més de 65 anys | Jubilats | Grups (amb reserva prèvia)

## GRATUÏTAT

Menys de 12 anys | Aturats | Amics d'Es Baluard | Membres de l'ICOM  
Persones acreditades pel Museu: periodistes, personal docent, guies turístics i associacions culturals

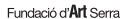
## PORTES OBERTES

29 de juny (festivitat de Sant Pere) de 2010

## BUS

1, 2, 3, 5, 7, 46, 50 (bus turístic)

**ESBALUARD** | museu d'art modern  
i contemporani de palma



Plaça Porta Santa Catalina, 10 - 07012 Palma T +34 971 908 200 [museu@esbaluard.org](mailto:museu@esbaluard.org) [www.esbaluard.org](http://www.esbaluard.org)

Del 21 de maig al 5 de setembre de 2010

Les obres poden  
ferir la sensibilitat  
de l'espectador

# En Privat 2

## L'opció desamable

Christian Boltanski, Joseph Beuys, Carmen Calvo, Montse Carreño, José Pedro Croft, Pepe Espaliú, Lluís Fuster, Regina José Galindo, Bruce Labruce, Juan López, Jorge Macchi, Teresa Margolles, Jonathan Meese, JAM Montoya, Joan Morey, Martha Pacheco, Pablo Picasso, Wilfredo Prieto, Tim Rollins + K.O.S., Gregor Schneider, Andres Serrano, Do-Ho Suh, Miguel Trillo, Mayte Vieta, Marcelo Viquez

**ESBALUARD** | museu d'art modern  
i contemporani de palma

## En Privat 2. L'opció desamable

Segona edició de la sèrie que pretén rescatar les obres que, pel fet de formar part de col·leccions privades de les illes, no estan a l'abast de tots els públics. Així doncs, «L'opció desamable» desenvolupa aquestes premisses al màxim i qüestiona tant l'acció «segrestadora» efectuada prèviament pels col·leccionistes com també el terme «tots els públics», que sembla, en primera instància, que empara tota actuació pública o institucional.

Comissariada per Carlos Jover, l'exposició selecciona les obres més controvertides, per diferents motius, de les col·leccions, aquelles que ni tan sols són visibles en l'àmbit privat del col·leccionista i que, per consegüent, han sofert un «doble segrest». De molt difícil convivència, aquestes obres, amb tot, són valorades pels agents actius del món de l'art, i tradueixen una visió rabiosament contemporània de la realitat, crítica, irreverent, deslligada del concepte clàssic que unia a priori art i bellesa.

Amb obres de Do-Ho Suh, Joseph Beuys, Andres Serrano, Bruce Labruce, Pepe Espaliú, Jonathan Meese, Miguel Trillo, Jose Pedro Croft, Lluís Fuster, Gregor Schneider, Tim Rollins + K.O.S., Martha Pacheco, Jorge Macchi, Jam Montoya, Carmen Calvo, Regina José Galindo, Mayte Vieta, Christian Boltanski, Wilfredo Prieto, Joan Morey, Juan López, Marcelo Viquez, Teresa Margolles, Montse Carreño i Pablo Picasso (en aquest cas una peça que es cataloga aquí per primera vegada), l'exposició «En Privat 2. L'opció desamable» proporciona una nova visió del col·leccionisme a partir de la tesi que no existeix cap acció que pugui qualificar-se d'innocent.

## En Privado 2. La opción desamable

Segunda entrega de la serie que pretende rescatar las obras que, al formar parte de colecciones privadas de las islas, no están al alcance de todos los públicos. Así pues, «La opción desamable» desarrolla estas premisas al máximo, cuestionando tanto la acción «secuestradora» efectuada previamente por los coleccionistas como el término «todos los públicos», que parece, en primera instancia, dar cobijo a toda actuación pública o institucional.

Comisariada por Carlos Jover, la exposición selecciona las obras más controvertidas, por distintos motivos, de las colecciones, aquellas que ni siquiera están visibles en el ámbito privado del coleccionista y que, por consiguiente, han sufrido un «doble secuestro». De muy difícil convivencia, estas obras, sin embargo, son valoradas por los agentes activos del mundo del arte, y traducen una visión rabiosamente contemporánea de la realidad, crítica, irreverente, desligada del concepto clásico que unía a priori arte y belleza.

Con obras de Do-Ho Suh, Joseph Beuys, Andres Serrano, Bruce Labruce, Pepe Espaliú, Jonathan Meese, Miguel Trillo, Jose Pedro Croft, Lluís Fuster, Gregor Schneider, Tim Rollins + K.O.S., Martha Pacheco, Jorge Macchi, Jam Montoya, Carmen Calvo, Regina José Galindo, Mayte Vieta, Christian Boltanski, Wilfredo Prieto, Joan Morey, Juan López, Marcelo Viquez, Teresa Margolles, Montse Carreño y Pablo Picasso (en este caso una pieza que se cataloga por primera vez aquí), la exposición «En Privado 2. La opción desamable» proporciona una nueva visión del coleccionismo bajo la tesis de que no existe ninguna acción que pueda calificarse como inocente.

## In Private 2. The Unamiable Option.

The second instalment of the series that aims to rescue works that, as they belong to private collections in the islands, are not within the reach of the general public. “The Unamiable Option” develops these premises to the full, questioning both the “abductions” previously carried out by the collectors, and the term “the general public” itself, which appears, at first glance, to cover all public and institutional actions.

Organised by Carlos Jover, the exhibition is a selection of the most controversial works, for different reasons, in the collections; those that are not visible even in the private sphere of the collector and have therefore been “doubly abducted”. Although of difficult coexistence, these works are valued by agents active in the world of art. They interpret a fiercely contemporary view of the reality; they are critical, irreverent and free from the classic concept that *a priori* unites art and beauty.

With works by Do-Ho Suh, Joseph Beuys, Andres Serrano, Bruce Labruce, Pepe Espaliú, Jonathan Meese, Miguel Trillo, Jose Pedro Croft, Lluís Fuster, Gregor Schneider, Tim Rollins + K.O.S., Martha Pacheco, Jorge Macchi, Jam Montoya, Carmen Calvo, Regina José Galindo, Mayte Vieta, Christian Boltanski, Wilfredo Prieto, Joan Morey, Juan López, Marcelo Viquez, Teresa Margolles, Montse Carreño and Pablo Picasso (in the last case a piece catalogued for the first time here), the exhibition “In Private 2. The Unamiable Option” offers a new way of looking at collecting, using the thesis that there are no actions that can be considered as innocent.

## Im Privaten 2. Die unliebenswürdige Option

Die zweite Ausgabe der Serie, die sich vornimmt, Werke ans Licht zu holen, die als Bestandteile privater Sammlungen auf den Inseln dem breiten Publikum nicht zugänglich sind. Somit reizt „Die unliebenswürdige Option“ diese Prämissen maximal aus, indem die Ausstellung sowohl die von den Sammlern im Vorfeld ausgeübte „entführende“ Aktion, als auch den Begriff „breites Publikum“ hinterfragt, der dem Anschein nach zunächst allem öffentlichen und behördlichen Handeln Rechtfertigung verleiht.

Für diese von Carlos Jover kuratierte Ausstellung wurden die aus verschiedenen Gründen kontroversiellsten Werke der Sammlungen ausgewählt, jene Werke, die nicht einmal im privaten Bereich des Sammlers sichtbar sind und daher eine „doppelte Entführung“ erlitten haben. Obwohl schwer dauerhaft zu ertragen, werden diese Werke von den aktiv auf dem Kunstmarkt tätigen Personen geschätzt und vermitteln eine zornig-zeitgenössische Sichtweise der Realität, eine kritische, respektlose und vom klassischen Konzept, das a priori Kunst und Schönheit miteinander verknüpft, losgelöste Sichtweise.

Mit Werken von Do-Ho Suh, Joseph Beuys, Andres Serrano, Bruce Labruce, Pepe Espaliú, Jonathan Meese, Miguel Trillo, Jose Pedro Croft, Lluís Fuster, Gregor Schneider, Tim Rollins + K.O.S., Martha Pacheco, Jorge Macchi, Jam Montoya, Carmen Calvo, Regina José Galindo, Mayte Vieta, Christian Boltanski, Wilfredo Prieto, Joan Morey, Juan López, Marcelo Viquez, Teresa Margolles, Montse Carreño und Pablo Picasso (in seinem Fall ein Stück, das hier erstmals katalogisiert wird) vermittelt die Ausstellung „Im Privaten 2. Die unliebenswürdige Option“ unter der These, dass kein Agieren existiert, das als unschuldig qualifiziert werden kann, eine neue Sichtweise des Sammlertums.